

# 曹禺

· 代表作

〈上〉



# 雷雨

中国现代文学百家  
中国现代文学馆◎编

华夏出版社

1990年  
12月

第 1 卷 第 1 期

1990年 12月

图书在版编目(CIP)数据

曹禺代表作(上、下)/曹禺著;沐定胜编.

-北京:华夏出版社,2008 重印

(中国现代文学百家)

ISBN 978-7-5080-1093-9

I. 曹… II. 曹… 2. 沐… III. 曹禺-作品集②话剧-作品综合集-中国-现代

IV. I234.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(08)第 20962 号

**华夏出版社** 出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店 经销

北京通达诚信印刷有限公司

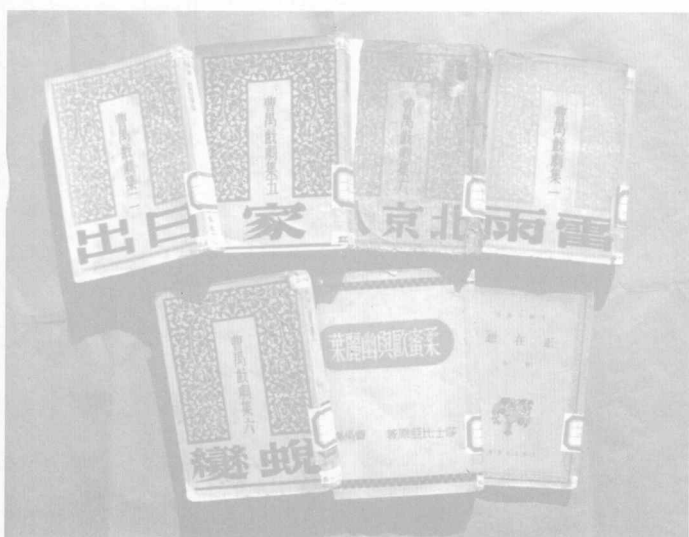
36.75 印张 571 千字 5 插页

2008 年 10 月北京第 5 次印刷

定价:46.00 元(全二册)

(凡本版图书有印刷、装订错误可向我社发行部调换)





曹禺作品书影

## 《中国现代文学史》(第二版)编委会名单

总 编 曹 湜 (北京语言大学文学研究所教授、博士生导师)

副总编 曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

编 委 曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

曹湜 (北京语言大学文学研究所教授)

## 总 序

中国现代文学,一般指1919年五四运动前后至1949年新中国建立这一阶段的文学,其间跨度有30年左右。30年在一个国家文学发展的历史上不过忽然而已,然而这30年的文学史却是不可忽视的。在惊天动地的时代巨变、中西文明的碰撞与交融、寻觅人生的辛苦遭逢中,不仅产生了许多伟大的作家和传世之作,而且其文学主潮,从那时起,就为今天的中国文学积攒着激情和趋向,成为了今天中国文学的前奏。最早,五四新文学运动成为了新民主主义革命的先声。这一时期的文学,不仅以白话文的倡导推进了文学向人民群众和现实生活的回归,而且在作品内容上,也和旧民主主义文学风貌迥异,即高举彻底反帝反封建的革命大旗。其中尤以新文化运动的伟大旗手鲁迅的创作影响巨大,一批优秀作家以其丰厚的创作实绩,推动了写实主义和浪漫主义创作流派的形成,为中国现代文学的发展做了伟大的奠基与开创。随着无产阶级革命文学作为口号提出并形成运动,特别是随着中国左翼作家联盟的成立,中国现代文学的主潮,越来越成为新民主主义革命不可分割的组成部分。许多作家直接或间接地受到革命思想的洗礼,开始自觉地把文学作为无产阶级革命斗争的武器。“左联”以外的进步作家,亦因其坚持人民的立场和现实主义创作道路,同样成就斐然,融会成进步的文学洪流,推动中国现代文学进入成熟阶段,使那时的文学呈现出繁荣、复杂、丰沛的格局。“七七”事变以后,家国危殆的局面更加激发了作家感时忧国的情怀。随着解放区的创立和发展,解放区文艺运动也蓬勃高涨。毛泽东同志在延安文艺座谈会上的讲话制定了革命文艺运动的路线和政策,深刻回答了“五四”以来革命文学发展过程中长期存在的一系列问题。贯彻毛泽东文艺路线的结果,使解放区文学艺术的各个方面都呈现出一片崭新的气象。与此同时,“国统区”的文学,虽然环境和条件均和解放区不同,但进步文艺界在鞭挞黑暗呼唤光明方面同样高潮迭起,奔涌着走向新中国,走向人民文艺的伟大会师。

每一个选家的心中,都有一部自己的“中国现代文学史”,见仁见智,可以阐释、讨论、争论,甚至势不两立。其实,或许正因为选家迭出、见解纷纭,才给读者一个判断、选择、最终形成自己独立见解的机会。因此我以为,绝不可自诩本丛书如何高超于别人之上。不过,由于中国现代文学馆自身的一些优势以及本书编选过程的一些特色,我以为,这次我们编选的“中国现代文学百家”丛书还是有以下优长:

其一,编选者具有相当的权威性。本丛书由中国现代文学馆直接出面,组织全国最权威的研究专家参与编选,这样就保证了本丛书的学术质量。

其二,规模最宏大。本丛书在品种数量上是目前为止最为宏大的中国现代文学作品书系。这次所选的108位作者,都是经过专家学者一再筛选分析然后才确定下来的,除了我们过去一直注重的主流作家之外,还兼顾了很多过去曾经被忽视却成就较高、自成特色的非主流作家的作品。我们认为,这有利于广大读者更客观、更全面地了解中国现代文学。

其三,版本最原始。本丛书所选作品,基本上都以该作品初版版本为依据。众所周知,有不少知名作家在政治运动的风浪中曾对自己的代表作进行了违心的修改。恢复这些代表作的原貌,是对文学史原始资料的保存,将为研究作家的思想和创作道路,提供有力的帮助。

其四,编校较严谨。本丛书此次出版,不论是在装帧形式上,还是在文字编校上,都本着一丝不苟的原则,从严把关,以保证送到读者手中的图书是合格的、值得珍藏的图书。

相信这套“中国现代文学百家”丛书不会使读者失望。  
是为序。



2008. 1. 19



## 曹 禺 小 传

原名万家宝，字小石，祖籍湖北潜江。1910年9月24日出生于天津一个封建官僚家庭。

1922年秋入南开中学。1925年成为南开新剧团的活跃分子。1926年，第一次用笔名曹禺发表小说《今宵酒醒何处》。1928年入南开大学政治系。1930年考入清华大学西洋文学系二年级。1933年从中学时代开始酝酿构思的话剧处女作《雷雨》创作完成。这部中国话剧史上不朽的杰作把两个家庭三十年间错综复杂的人物纠葛和冲突集中在一天之内表现出来，深刻地揭示了旧制度的罪恶和悲剧结局，给观众心理以强烈的震撼。在当时的剧坛引起震惊和轰动。

大学毕业后，曾短期入清华研究院研究戏剧。1934年应河北女子师范学院之聘赴天津任教。在津期间，深入下层社会观察生活，搜集素材。于1935年夏创作了话剧《日出》。该剧揭示了被侮辱被损害的妇女在30年代畸形都市社会底层中的悲惨命运，抨击“损不足以奉有余”的社会制度。以其深刻的思想性和精湛的艺术性获得1936年度《大公报》文艺奖。

1936年应邀到国立南京戏剧专科学校任教。同年创作了以农村生活为题材的剧本《原野》。该剧描写了一个农民复仇的悲剧故事，以对农民的深切同情来表达作者对黑暗社会的反抗。在艺术形式上较多的受到奥尼尔表现主义戏剧方法和技巧的影响。抗战爆发后，随“剧专”迁徙到四川重庆，江安等地，努力反映抗战生活。1939年创作《蜕变》，被洪深誉为“十部必须阅读的抗战剧本”之一。1940年秋创作了三幕剧《北京人》。作品通过抗战前一个封建大家庭的衰败揭示出腐朽走向衰亡、新生走向胜利这一社会发展的必然趋势。1942年，将巴金的《家》改编为剧本，为小说改编话剧提供了成功的范例。

1943年辞去“剧专”教职到重庆，先后担任《戏剧时代》编委、“文协”理事和电影厂编剧等职。1946年赴美讲学。1947年2月归国后被上海文华影业公司聘为编导。

1949年2月到北京后，出席了第一次全国文代会及全国政治协商会议。任中央戏剧学院副院长、北京人民艺术剧院院长。1954年创作了描写知识分子思想

改造的剧本《明朗的天》，在1956年第一届全国话剧观摩演出期间获剧本创作一等奖。

1956年加入中国共产党。1958年9月将解放以来写作的散文、随笔、杂文等结集为《迎春集》出版。1961年春，与梅阡、于是之合作创作表现春秋时代越国人民不畏强暴、艰苦奋斗，转弱为强的历史剧《胆剑篇》，在当时有着很强的现实意义。

粉碎“四人帮”后，写作了不少诗文和剧评。1978年10月，中断写作十多年的历史剧《王昭君》完稿。将传统的昭君悲剧角色塑造成促进民族团结的新形象，在学术界引起强烈的反响和争议。现任中国戏剧家协会主席，中国文联主席。

作为我国杰出的现实主义剧作家，他的作品风格独特，结构严整，剧情曲折生动，戏剧冲突尖锐，人物个性鲜明，矛盾错综复杂，富有很强的艺术生命力。在我国话剧史上形成一个流派并占有显著地位，为话剧的民族化作出了巨大的贡献。在国际上，日、美、苏、罗、匈等许多国家都曾多次上演他的剧目，被赞为“中国的莎士比亚”，并享有崇高的荣誉。

# 目 录

曹禹小传.....	1
雷雨（四幕剧） .....	1
《雷雨》序 .....	135
日出（四幕剧） .....	143
《日出》第三幕附记 .....	286
《日出》跋 .....	287

# 雷 雨

(四幕剧)



## 序 幕

景——一间宽大的待客厅。冬天，下午三点钟，在某教堂附设医院内。

屋中间是两扇棕色的门，通外面；门身很笨重，上面雕着半西洋化的旧花纹，门前垂着旧得有斑点，褪色的厚帷幔，深紫色的；织成的图案已经脱了线，中间有一块已经破了一个洞。右边——左右以台上演员为准——有一扇门，通着现在的病房。门面的漆已蚀了去。金黄的铜门钮，放着暗涩的光，配起那高而宽，有黄花纹的灰门框，和门上凹凸不平古式的西洋木饰，令人猜想这屋子的前主多半是中国的老留学生，回国后又富贵过一时的。这门前也挂着一条半旧，深紫的绒幔，半拉开，破成碎条的幔角拖在地上。左边也开一个门，两扇的，通着外间饭厅，由那里可以直通楼上，或者从饭厅走出外面，这两扇门较中间的还华丽，颜色更深老；偶尔有人穿过，它很沉重地在门轨上转动，会发着一种久磨擦的滑声，象一个经过多少事故，很沉默，很温和的老人。这前面，没有帷幔，门上衰落，残蚀的轮廓同漆饰都很明显。靠中间门的右面，墙凹进去如一个神像的壁龛，凹进去的空隙是棱角形的，划着半圆，壁龛的上大半满嵌着细狭而高长的法国窗户，每棱角一扇长窗，很玲珑的；下面只是一块较地板略起的半圆平面，可以放着东西，可以坐；这前面整个地遮上一面有折纹的厚绒垂幔，拉拢了，壁龛可以完全掩盖上，看不见窗户同阳光，屋子里阴沉沉的，有些气闷。开幕时，这帷幕是关上的。

墙的颜色是深褐，年久失修，暗得腿了色。屋内所有的陈设都很富丽，但现在都呈现着衰败的景像。——右墙近前是一个壁炉，沿炉嵌着长方的大理石，正前面镶着星形彩色的石块；壁炉上面没有一件陈设，空空地，只悬着一个钉在十字架上的耶稣。现在壁炉里燃着煤火，火焰熊熊地，照着炉前的一张旧圈椅，映出一片红光，这样，一丝丝的温暖，使这古老的房屋还有一些生气。壁炉旁边搁放一个粗制的煤斗同木柴。右边门左侧，挂一张画轴；再左，近后方，墙角抹成

三四尺的平面，倚在那里，斜放着一个紫檀，半人高的旧式小衣柜，柜门的角上都包着铜片。柜上放着一个暖水壶，两只白饭碗，都搁在旧黄铜盘上。柜前铺一张长方的小地毯；在上面，和柜平行的，放一条很矮的紫檀长几，以前大概为着摆设瓷器、古董……精巧的小东西，现在垒着一叠叠的雪白桌布，白床单等物，刚洗好，还没有放进衣柜的。在正面，柜与壁龛中间立一只圆凳。壁龛之左，（中门的右面），是一只长方形的红木菜桌。上面放着两个旧烛台，墙上是一张大而旧的古油画，中门左面立一只玻璃的精致的紫檀柜。里面原为放古董，但现在是空空的，这柜前有一条狭长的矮凳。离左墙角不远，与角成九十度，斜放着一个宽大深色的沙发，沙发后是只长桌，前面是一条短几，都没有放着东西。沙发左面立一个黄色的站灯，左墙靠前略凹进，与左右墙成一直角。凹进处有一只茶几，墙上低悬一张小油画。茶几旁，再略向前才是左边通饭厅的门。屋子中间有一张地毯。上面对放着，但是略斜地，两张大沙发；中间是个圆桌，铺着白桌布。

〔开幕时，外面远处有钟声。教堂内合唱颂主歌同大风琴声，（最好是 Bach: High Mass in B minor Benedictus qui venit Domini Nominis——①）屋内寂静无人。〕

〔移时，中间门沉重地缓缓推开，姑奶奶甲（寺院尼姑）进来，她的服饰如在天主教堂里常见的尼姑一样，头束着雪白的布巾，蓬起来象荷兰乡姑，穿一套深蓝的粗布制袍，衣袍几乎拖在地面。她胸前悬着一个十字架，腰间悬一串钥匙，走起路来铿铿地响着。她安静地走进来，脸上很平和的。她转过身子向着门外。〕

**姑奶奶甲**（和蔼地）请进来吧。

〔一位苍白的老年人走进来，穿着很考究的旧皮大衣。进门脱下帽子，头发斑白，眼睛沉静而忧郁，他的下颏有苍白的短须，脸上满是皱纹。他戴着一副金边眼镜，进门后，也取下来，放在眼镜盒内，手有些颤。他搓弄一下子，衰弱地咳嗽两声。外面乐声止。〕

**姑奶奶甲**（微笑）外面冷得很！

① 巴赫：《B小调弥撒曲》

老 翁 (点头) 嗯。—— (关心地) 她现在还好么?

姑奶奶甲 (同情地) 好。

老 翁 (沉默一时, 指着头) 她这儿呢?

姑奶奶甲 (怜悯地) 那——还是那样。(低低地叹一口气)

老 翁 (沉静地) 我想也是不容易治的。

姑奶奶甲 (矜怜地) 您先坐一坐, 暖和一下, 再看她吧。

老 翁 (摇头) 不。(走向右边病房)

姑奶奶甲 (走向前) 您走错了, 这屋子是鲁奶奶的病房。您的太太在楼上呢。

老 翁 (停住, 失神地。) 我——我知道, (指着右边病房) 我现在可以看看她么?

姑奶奶甲 (和气地) 我不知道。鲁奶奶的病房是另一位姑奶奶管。我看您先到楼上看看, 回头再来看这位老太太好不好?

老 翁 (迷惘地) 嗯, 也好。

姑奶奶甲 您跟我上楼吧。

[姑甲领着老人进左面的饭厅下。]

[屋内静一时。外面有脚步声。姑乙领两个小孩进。姑乙除了年轻些, 比较活泼些, 一切都与姑甲相同。进来的小孩是姊弟, 都穿着冬天的新衣服, 脸色都红得象个苹果, 整个是胖圆圆的。姐姐有十五岁, 梳两个小辫, 在背后摆着; 弟弟戴上一顶红绒帽。两个都高兴地走进来, 二人在一起, 姐姐是较沉着些。走进来的时节姐姐在前面。]

姑奶奶乙 (和悦地) 进来, 弟弟。(弟弟进来望着姐姐, 两个人只呵手) 外头冷, 是吧。姐姐, 你跟弟弟在这儿坐一坐好不好?

姊 姊 (微笑) 嗯。

弟 弟 (拉着姐姐的手, 窃语) 姐姐, 妈呢?

姑奶奶乙 你妈看完病就来, 弟弟坐在这儿暖和一下, 好吧?

[弟弟的眼望姐姐。]

姊 姊 (很懂事地) 弟弟, 这儿我来过, 就坐这儿吧, 我跟你讲笑话。(弟弟好奇地四面看)

姑奶奶乙 (有兴趣地望着他们) 对了, 叫姐姐跟你讲笑话, (指着火) 坐在火旁边讲, 两个人一块儿。

弟 弟 不, 我要坐这个小凳子! (指中门左柜前的小矮凳)

姑奶奶乙 (和气地) 也好, 你们就坐这儿。可是 (小声地) 弟弟, 你得乖乖地



坐着，不要闹！楼上有病人——（指右边病房）这旁边也有病人。

姊、弟 （很乖地点头）嗯。

弟 弟 （忽然，向姑乙）妈，就回来吧？

姑奶奶乙 对了，就来。你们坐下，（姊、弟二人共坐矮凳上，望着姑乙）不要动！（望着他们）我先进去，就来。

〔姊、弟点头，姑乙进右边病房下。〕

弟 弟 忽然站起来。

弟 弟 （向姊）她是谁？为什么穿这样的衣服？

姊 姊 （很世故地）尼姑，在医院看护病人的。弟弟，你坐下。

弟 弟 （不理她）姐姐，你看，你看！（自傲地）你看妈给我买的新手套。

姊 姊 （瞧不起地）看见了，你坐坐吧。（拉弟弟坐下，二人又很规矩地并坐着）

〔姑甲由左边饭厅进。直向右角衣柜走去，没看见屋内的人。〕

弟 弟 （又站起，低声，向姊）又一个，姐姐！

姊 姊 （低声）嘘！别说话。（又拉弟弟坐下）

〔姑甲打开右面的衣柜，将长几上的白床单，白桌布等物一叠叠放在衣柜里。〕

〔姑乙由右边病房进。见姑甲，二人沉静地点一点头，姑乙助姑甲放置洗物。〕

姑奶奶乙 （向姑甲，简截地）完了？

姑奶奶甲 （不明白）谁？

姑奶奶乙 （明快地，指楼上）楼上的。

姑奶奶甲 （怜悯地）完了，她现在又睡着了。

姑奶奶乙 （好奇地询问）没有打人么？

姑奶奶甲 没有，就是大笑了一场，把玻璃又打破了。

姑奶奶乙 （呼出一口气）那还好。

姑奶奶甲 （向姑乙）她呢？

姑奶奶乙 你说楼下的？（指右面病房）她总是那样，哭的时候多，不说话，我来了一年，没听见她说一句话。

弟 弟 （低声，急促地）姐姐，你跟我讲笑话。

姊 姊 （低声）不，弟弟，听她们说话。

姑奶奶甲 （怜悯地）可怜，她在这儿九年了，比楼上的只晚了一年，可是两个